

عيون المها والنزولان وحاجب كهلال شعبان وخدود كشفايق النيمان وتم
كخاتم سليمان وشيفيات حر كالقمان وسينات كلولو منفذ في مرجان وصق
كانه حشيشاشك قدمت للسلطان ومدر كانه شادروان ونهود كانهن فحلين
رمان وبطن مع سره تسع نصف اوقيه من دهن البان وهما كراس ارنه
مقلش الاودان ، كما قال فيه الشاعر اللسان (٢١) :

- ١ انظر الى شمس القصور وديها وال خزائنها وبهجة زهرها
- ٢ لم تلق عيك ابقي في اسود جمع الجبال كوجهها مع شروها
- ٣ عمرة الوجينات تغير حشها عن اسمها اد لم تحيط بغيرها
- ٤ وقابت فصحكت من اردائها عجا ولكنى بكيت لغيرها

فلما نظر الجمال اليها سلبت له عقله وسلم يقع الققص من على راسه
وقال ما رايت في عمرى ابرك منه نهار . فقاتل الصبية البوابه للميه
الجوشكاشه يا اختي ايش تستنوا ، ادخلوا من الباب وحطى عن هذا
المسكين . | فدخلت الجوشكاشه وراها الصبيه البوابه قفلت الباب ودخلت
١٣/٨٢ وراهم . فدخلوا الجميع الى ان انتهوا الى قاعة فسيحه مهتمده مليحه ، دات

تراكيب وعقودات وابرز وابتذارات وكشك وسدلات وخزائن وخروستانات
عليهم الستور مرتخيات ، في وسط القاعة بحره كبيره ملاءه ماء وفي وسطها
شختور ، وفي صدر القاعة سرير من المنبر له اربع قوائم من المرمر مرصع بالدر
والجوهر ، مرتضى عليها [يشخاناه] اطلس اخر ازوارها لولو قد البندق واكبر ،
واليشخاناه فككت ازوارها وبرزت من داخلها صبيّه بظلمة مضيه وبهجة رضيّه
٢٥ واخلاق فيلسوفيه بخلقته قمره وعيون باليه وحاجب قصى تحنيه وقامه الفيه
ونكهه عنبريه وشيفيات سكره وطوبه بهيه تحيل الشمس المنيه كانها بعض
الكراكيب الملويه او قبه ذهب منيه او عروسه مجليه او بلبليه في فسقيه او ليه
في لبنيه ، كما فيها الشاعر قال (٢٢) :

- ١ كانا تسم عن لولوه مغيرة او برز او اتاح
- ٢ ومرة كالليل مرتجة وبهجة تحيل ضوء الصباح

٢٥ وقسمات الغرورا وكشيكات الموى ، وعيت اصناف الملالوه في طبق وحطه في
الققص . فقال ما الجمال يا سناه كتنى اعلمتنى اخذ معى اكديش او جل
يحمل هذه الجوشخاناهات - فبيست . وجاءت وقت على المطار فاشترت عشر
قمائم ما خلاف ومثله ماء نوزر واخذت البوبين سكر واخذت مريز ماورد
مسك ومسك وجسمالبان وعود وقطع عبر وفانوسيات شمع ومثلها طوافات ،
٤ وجبت الجميع في الققص والتفتت اليه وقالت له يا حاك خذ ققصك
والحقنى - فشاال الجمال . ومشت قدامه الى ان وصلت الى دار مليحه قدامها
رحبة فسيحه ، عاليه البيان شديده الاركان ، بابها درفتين من الماچ مصفحتين
بالذهب الوهاج ، فوقت الصبيه على الباب وقت دقا خفيفا

وادرک شهرزاد الصبيح فسكنت عن الحديث . فقالت اختها ما اظيت
٥ حديتك وما احسنه . قالت اين هذا ما احذركم به في الليله القابله ان عشت
وابقاني الملك احوال الله بقاءه

الليلة التاسعه والعشرون من حكايات الف ليلة وليله |

فلما كانت الليله القابله قالت دينا زاد لاختها شهرزاد يا اختاه ان كتنى
٢٦ غير نايه فحذيتينا حدوته من احاديثك تقطع بها سهر ليلتنا هذه . قالت
السمع والطاعة

بلغنى ايها الملك السيد وصاحب الراى السيد ، ان الصبيه لا وقتت على
الباب والجمال وراها بالققص وهو يتفكر في حشها وجها وما اعطته من
الملاحه والنفصاحه والسماحه وادا بالباب قد فتح وتشرعت الفرتين . فظفر
الجمال من فتح لها الباب وادا بها صبيّه خاسية اللد قاعدة النهه ، دات
١٠ حشني رجال وبهاؤ وكمال وقوف واعتدال ، بجين كورة الملال وعيون تحاكي

- ١ أما ترى أربع - لله قد جمعت جكاً وعباً وقانين. ووزارو
٢ ورائتها من الشتم أربعة ورد داس. ويستجرو وبنارو
٣ ليس يجتما الا بريبة خمر وعصر ومشوياً وبنارو
وانتم تلاته تحتاجون رابعاً ويكون رجلاً. فلما سموا كلامه اعجبهم
وضحكوا وقالوا ومن لنا بذلك ونحن بنات ولا تظهر سراً على احداً ، ونحن
نخاف نودع سراً لمن لا يحفظه ، وقد قرأنا في بعض الاخبار ما قاله ابن
التمام حيث يقول (٢٤) :

١ من السر يوماً ولا توقعه ومن اودع السر فقد ضيعه
٢ فصدرك لسرك ان لم يبع فكيف يبع صدر مستودعه

فلما سمع الحمال هذه الكلام وقال وحياتكم انى امرء لبيب عاقلاً
اديب ، قرأت المعلوم وحزت الفهم ، فريت ودريت | واسندت وارويت ،
اظهر الجميل واكتم التبيح ولا يبدو منى الا كل ملج ، وانا كما قال
النايل (٢٥) :

١ ما يكتم السر الا كل دى تقي والسر عند خيار الناس مكتوم
٢ السر عدى في بيتك له غلي قد ضاع متاعه والقل غثوم

فلما سموا البنات كلامه قلن له فانت تعلم ان نحن غريبتنا على هذا المقام
شيئاً كبير وانصرف عليه منا جله ، فهل منك شيئاً تحارفتنا به ، فنحن ما نذمك
عندنا حتى نزين حواذك فنعير عندنا نديم ونشرب على وجوهنا بلاش ، وقالت
اهل الفضل نعيه بلا جبه ما تسوى جبه . قالت البوابه منك ثنى يا حبيبتى ،
انت ثنى ما ممك ثنى ، روح بلاش . قالت الخوشكاشه يا اوزناه كفوا عنه
فوالله ما قهر معنى اليوم ، فلو كان غيره ما طوك روحه على مثله ، وبهما
خصه انا ازه عنه . ففرح الحمال وقبل الارض لما وشكر وقال والله ما كان
استغناخى اليوم الا انتى ، وعدنى الديار متاعكم ، هاكم اياه ، ولا تاخذننى

٣٠ فنهضت الصبيه اتائه ونزلت من فوق السرير وخطرت قليل قليل الى ان
صارت في وسط القاعه عند اختيها وقالت ما وقوقكما ، حطرا عن هذه
المسكين . وجاءت البوابه من قدام والخوشكاشه من خلف وساعدتهم الصبيه
التالتة وحطوا القفص عن الحمال واغرغوا ما فيه وصروا الفاكهه والمحفظات
ناحيه والشموم ناحيه ونهضوا [الجبيح] واعطوا الحمال دينار وقالوا
وادرك شهرزاد الصبح فسكنت عن الحديث . فقالت دينارزاد لاختها
شهرزاد ما اطيب حديثك هذا واصبه . قالت وان عشت الى الليله القابله
احدثكم با هو اعجب [منه واغرب] |

٣٧/١٢

الليلة الثلاثون

من حكايات الف ليلة وليله

فلما كانت [الليلة] القابله قالت دينارزاد لاختها شهرزاد يا اختاه تسمى
حديث التلات بنات لنا . قالت جفا وكرامه
. بلغنى [ايها الملك] ان الحمال لا رآه التلات بنات وما اعطيا من الحسن
والجمال وما رآه عندهم رجلاً ورآه ما قد عبوه من الخمر والجمر واللحم والقتل
والفساكهه والخلوى والشموم والشمع وغير ذلك من آلات الشرب تعجب تعجباً
شديداً وتوقف عن الخروج . فقالت الصبيه ما بالاك لم تخرج ، استقلت
الاجره . ثم التفتت الى اختها وقالت زبيده دينار [آخراً] . فقال الحمال والله
يا سيداته ما استقلتيه ، واجرتى ما تساوى درهمين ، وانما شغل سرى بحالكم
وكيف انتم وحدكم وما عندكم بشراً يشرحكم ، وقد علمتم ان المايه ما
تقعد الا على اريمه وانتم فما لكم رايح ، ولا يطيب جمع الرجال الا بالنسا
ولا يطيب جمع النسا الا بالرجال ، وقال الشاعر (٢٦) :

قال فانخذت الكاس وشربته ونزلت عند اختها . ولا زالوا في شرب وانخذ
 ملآن ورد فارغ ، والحمال بينهم قد انجلع وانطبع ورقص وانشكح وغشا البلائق
 والمشحات وصار معهم في بوس وهراش وعض وفرك وحس ولس وخراخ ،
 وهذه تلقمه وهذه تكلمه وهذه تقدمه بشموم ودى بجلوى وهو في الد عيش .
 وما زالوا كدالك حتى سكرورا ولميت الحضره في عقولهم . فلما ان تحكم
 الشراب قامت البرابه الى البحره ونجرت من ثيابها وبقيت عريان زلظ واخذت
 شمرها عليها سترها وقالت شك نزلت الى البحره فنفطست
 وادرك شهرزاد الصبح فسكتت عن الحديث . فقالت دينارزاد يا اختاه ما
 اعطيت حديثك | واعجبه . قالت واين هذا ما احذتكم به في الليلة القابله
 ٣٨/١٢

الليلة الحاديه والثلاثون

من حديث الف ليله وليله

فلما كانت الليلة القابله قالت دينارزاد يا اختاه ان كنتي غير فانيه
 فحدثينا بحدوثه من احاديثك الحسان تقطع بها سهر ليلتنا هذه . قالت
 جيا وكرامه

بلغني ان المصبيه الجواهيه لما غطست في البحره عامت ونفطست ولميت
 وبطيططت واخذت من الماء في فمها وبخت عليهم ثم غسلت تحت ثوبها
 وغسلت ما بين فخذيها وداخل صرثها وطلعت بسرعه من البحره على حالها
 وقعدت في حجر الحمال وقالت له سيدى ، حبيبي ، ايش هو هذه - وحطت
 يدها على حرها - فقالت للحمال ايش هو هذه . قال رجلك . قالت واه واه ،
 ما تستحي ، ونزلت في رقبته . فقال فرجك . والاخرى صرخت ونظته وقالت
 وه قبيح . قال كسكى . والاخرى لكته في صدره اقبته وقالت يوه استحي .
 قال زنبورك . ففصر يته العريان وقالت لا . قال هنكى ، دندولكى ،

بسيمه نديم الا بسيمه خديم . فقالوا له اجلس على الراس واليمين . ثم ان
 الجاريه الموشكائه شدد وسطها واصلحت القام وعبت المتاولات والمتصامرات
 وصفت القناني وروقت الدمام ونصصمت الطاسات والكاسات والاقداح
 والسلاحيات والنفقيات والدهيات والالوانى والمتاولات وعلت الحضره على
 جنب البحره وهيت ما يحتاجون اليه من الاكل والشرب . ثم قدمت لهم الدمام
 وجلست تسقى وجلسوا اخوتها وجلس الحمال يظن انه في منام . قال
 قلع ملائه شربته ، ثم ملئت ثانيا ناولته لاختها شربته ، وملت واسقت
 النسانه ، وملت واسقت الحمال فاخذ الكاس بيده وخدم وشرب وشكر وانشد
 يقول شمر | (٢٩) :

٣٨/١٢

١ لا تجرب الكاس الا مع اخا تيق وطاهر الاصل نسبوا الى السفلى
 ٢ فالرح كالريح ان هبت على عطر طابت ونجت ان مرت على الجفنى

فشربه ، وخدمته البرابه وقالت شمر (٢٧) :

١ اشرب حيا عينا بالمواف ان هذا الشراب في الجسم صافى

فشكرها وقبل يدها . ثم شربا وشرب . ونزل عند صاحبه وقال يا ستى
 عبك عندك ، وانشد يقول (٢٨) :

١ على الباب عبدا من عبيدك واقف فمفوك بالاحسان ما زال يروا

فقال والله لا قبلك ، اشرب حيا صحة وعوافى ، يقطع الاداء ويربى
 الدواء ويكرى بجارى الحافيه . فشرى طنين القديح . وملا ناولها بعد تقبيل
 يدها وانما وجعل يقول شمر (٢٩) :

١ ناولها شيه خديها مستقه صرنا كان سناها شمر مباحى
 ٢ قتلها وقالت وهى ضاحكه فكيف تهدي بخود الناس الناسى
 ٣ قلت اشربى ففى من دمى ودمى دى وصانيتها بالكاس انفاى
 ٤ قالت فان كنت من اجل بكت دما فاسقنيها على العيين والراسى